# اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ - مُراجَعَةُ دُروسِ الصَّفِّ السّابِعِ وَ الثّامِنِ (مرور درسهاى هفتم و هشتم)

#### 🥕 واژگان کلیدی و مروری درس اول:

	- اهٔ ا	ا ما الما الما الما الما الما الما الما	
کلمه عربی پ	معنی فارسی	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
آمِن	ايمن	صفت	
اَلْعُبورُ الْآمِنُ	عبور ايمن	تركيب وصفى	
ٳؠ۠ؾؘۮٲؙ	شروع شد	فعل ماضی	مضارع: يَبْتَدِئُ
أَتَمَنَّى	آرزو میکنم	فعل مضارع	ماضى: تَمَنَّىٰ
بَنين	پسران	اسم (جمع)	مفرد: اِبْن
بَنات	دختران	اسم (جمع)	مفرد: بِنْت
تَخَرَّجَ	دانشآموخته شد	فعل ماضی	مضارع: يَتَخَرَّجُ
تَلاميذ	دانشآموزان	اسم (جمع)	مفرد: تِلْميذ
خُذْ	بگیر، بردار	فعل امر (از أَخَذَ)	ماضى: أَخَذَ، مضارع: يَأْخُذُ
دِراسَة	تحصیل، درس خواندن	اسم	صفت نسبی: دِراسِيّ (تحصیلی)
ۮؘڒۘۺ	درس داد	فعل ماضي	مضارع: يُدَرِّسُ
ذَهاب	رفتن	اسم مصدر	
رَصيف	پیادهرو	اسم	جمع: أُرْصِفَة
زادَ	زیاد کرد، زیاد شد	فعل ماضي	مضارع: يَزيدُ
زارَ	زیارت کرد	فعل ماضي	مضارع: يَزورُ
سَأَلَ	پرسید، درخواست کرد	فعل ماضي	مضارع: يَسْأَلُ
صِعاب	سختىها	اسم (جمع)	مفرد: صَعْب
عام	سال	اسم	ترکیب: عامٌ دِراسِيٌّ (سال تحصیلی)
قِيام	برخاستن	اسم مصدر	
مَمات	مرگ	اسم	متضاد: حَياة
مَمَرُّ الْمُشاة	گذرگاه پیاده	تركيب اضافي	مُشاة (جمع ماشِ): پیادگان
مِنْطَقَةُ تَعْليمِ الْمُرورِ	پارک آموزش ترافیک	ترکیب اضافی	· į <del>y</del>
۔ نَبْقیٰ	مىمانيم	فعل مضارع (از بَقِيَ)	ماضى: بَقينا
ها	هان! (حرف تنبیه)	حرف	-
يَحْذَرُ	هشدار میدهد، پرهیز میکند	فعل مضارع (از حَذِرَ)	ماضی: حَذِرَ
َ	راه میروند	فعل مضارع (از مَشیٰ)	ماضی: مَشَوا
	,,,,	(0 )/ ()	, ,

#### 💵 نکات قواعدی مرور شده در درس اول:

- یادآوری فعل ماضی و مضارع: تشخیص زمان فعل و صرف اولیه آن برای ضمایر مختلف.
  - اسم اشاره: مرور هذا، هذه، هؤلاء (برای نزدیک) و ذٰلِگ، تِلْگ، أولٰئِگ (برای دور).
    - كلمات پرسشى: مرور مَنْ، ما، ماذا، أَيْنَ، مَتىٰ، كَيْفَ، كَمْ، لِماذا، هَلْ، أَ .
- حروف جر و اسم مجرور: یادآوری اینکه اسم بعد از حروف جر (مثل: في، إلیٰ، مِنْ، عَلیٰ، بِ، لِـ ) مجرور میشود (معمولاً کسره میگیرد).
  - تركیب وصفی (موصوف + صفت) و اضافی (مضاف + مضافالیه): آشنایی اولیه و تشخیص ساده.
    - ساعتخواني مقدماتي: اشاره به ساعتهاي كامل (مثلاً: السّاعَةُ الْواحِدَةُ ).
      - ضمایر منفصل: مرور ضمایر چهاردهگانه (أنا، نَحْنُ، أنْتَ، أنْتِ، ... هُنَّ).

### 📜 اَلدَّرْسُ الثّاني - اَلْعُبورُ الْآمِنُ (عبور ايمن)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس دوم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
آمَنَ	ایمان آورد	فعل ماضي	مضارع: يُؤْمِنُ
أُحَبُّ	محبوبترین، دوستداشتنیترین	اسم تفضيل	
إشاراتُ الْمُرورِ	علامتهای راهنمایی و رانندگی	ترکیب اضافی	مفرد: إشارَةُ الْمُرورِ
إدارَةُ الْمُرورِ	اداره راهنمایی و رانندگی	ترکیب اضافی	
أَنْصَحُ	اندرزگوترین، نصیحتکنندهتر	اسم تفضيل	
أَيُمْكِنُ أَنْ تَرْجِعَ؟	آیا امکان دارد برگردی؟	جمله پرسشی (فعل: یُمْکِنُ)	
بُکاء	گریه کردن	اسم مصدر	
تالِي	بعدی، دنبالهرو	صفت/اسم	تركيب: اَلْيَوْمُ التّالي (روز بعد)
تُعْطيني	به من میدهی	فعل مضارع	ريشه: عَطِيَ، مصدر: إعطاء
تَفَضَّلْ	بفرما	فعل امر	
تَكَلَّمَ	صحبت کرد	فعل ماضي	مضارع: يَتَكَلَّمُ
توجَدُ	وجود دارد، یافت میشود	فعل مضارع (مؤنث)	مذكر: يوجَدُ
جِهَة	جهت، سو	اسم	جمع: جِهات
ۮؘڮؾ	باهوش	صفت	جمع: أَذْكِياء
رَقَدَ	بستری شد، خوابید	فعل ماضي	مضارع: يَرْقُدُ
سَتَرَ	پوشاند، پنهان کرد	فعل ماضي	مضارع: يَسْتُرُ
شاحِنُ الْجَوّالِ	شارژر موبایل	ترکیب اضافی	جَوّال: موبايل
شَقاوَة	بدبختى	اسم	متضاد: سَعادَة (خوشبختی)
صَحيفَة	روزنامه	اسم	جمع: صُحُف، صَحائِف
صَحيفَةٌ جِداريَّةٌ	روزنامه دیواری	ترکیب وصفی	
صَدَمَ	برخورد کرد	فعل ماضي	مضارع: يَصْدِمُ
فَجْأَةً	ناگهان	قید	مترادف: بَغْتَةً
قْبْح	زشتی	اسم	متضاد: جَمال، حُسْن
لَقَدْ	قطعاً، به تحقیق (برای تأکید ماضی)	حرف	
لِمَ (لِـ + ما)	برای چه؟ چرا؟	حرف جر + اسم استفهام	
ما	آنچه، چیزی که	اسم موصول/استفهام	
مَحَلّ	مغازه، فروشگاه	اسم	جمع: مَحَلّات
مَعَ الْأَسَفِ	متأسفانه	عبارت قيدى	
نادئ	صدا زد	فعل ماضي	مضارع: يُنادي
ھادِئ	آرام	صفت	
يَسُدّونَ	مىبندند	فعل مضارع (از سَدَّ)	مفرد مذکر: يَسُدُّ

#### 💄 نکات قواعدی مهم درس دوم:

- وزن و حروف اصلی کلمات (فاعل و مفعول):
- این درس بر روی تشخیص **حروف اصلی (ریشه)** کلمات و پیدا کردن کلمات همخانواده تاکید دارد.
  - وزن فاعِل: برای کننده کار (مثال: کاتِب از ریشه ک ت ب ).
  - وزن مَفْعول: براى آنچه كار بر آن انجام شده (مثال: مَكتوب از ريشه ك ت ب ).
- دانشآموز باید بتواند حروف اصلی یک کلمه را تشخیص دهد (مثلاً عالِم و مَعْلوم هر دو از ریشه علم هستند) و معنای آن را بر اساس وزن حدس بزند یا به خاطر بسپارد.
  - فن ترجمه: توجه به ترجمه دقيق كلماتي كه ميتوانند معناي فاعل يا مفعول داشته باشند.
  - مثال: حامِد : ستاینده (کننده کار، فاعل)، مَحمود : ستوده شده (کار بر او انجام شده، مفعول).

# الدَّرْسُ الثَّالِثُ - جِسْرُ الصَّداقَةِ (پِل دوستی) 📜

#### 🔑 واژگان کلیدی جدید و مهم درس سوم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
أُجْرَة	کرایه، مزد	اسم	جمع: أُجَر
إخْوان	برادران	اسم (جمع)	مفرد: أُخ
اِعْتَذَرَ	معذرت خواست	فعل ماضي	مضارع: يَعْتَذِرُ
أَعْجَزُ	ناتوانترين	اسم تفضیل	
ڄِسْر	پُل	اسم	جمع: جُسور
حَسِبَ	پنداشت، گمان کرد	فعل ماضی	مضارع: يَحْسَبُ
خَمْسَةٌ وَ عِشْرونَ أَلْفاً	بیست و پنج هزار	عدد	
رَجاءً	لطفاً	قید (معادل: مِنْ فَضْلِکَ)	
رَجيم	رانده شده	صفت	
ۺۘۼؙۜڶ	روشن کن	فعل امر (از شَغَّلَ)	ماضى: شَغَّلَ، مضارع: يُشَغِّلُ
عَجَزَ	ناتوان شد	فعل ماضی	مضارع: يَعْجِزُ
عَدُوّ	دشمن	اسم	جمع: أُعْداء، متضاد: صَديق
غَضِبَ	خشمگین شد	فعل ماضی	مضارع: يَغْضَبُ
غَضْبان	خشمگین	صفت	مؤنث: غَضْبيٰ
قاطِعُ الرَّحِمِ	قطعكننده پيوند خويشاوندى	ترکیب اضافی/صفت	
قَبَّلَ	بوسید	فعل ماضي	مضارع: يُقَبِّلُ
قَسَّمَ	تقسیم کرد	فعل ماضي	مضارع: يُقَسِّمُ
كَشَفَ	آشکار کرد	فعل ماضی	مضارع: يَكْشِفُ
لا نَرْگبُ	سوار نمیشویم	فعل مضارع منفى	ماضی: ما رَكِبْنا، امر: اِرْگبوا
مَخْزَن	انبار	اسم	جمع: مَخازِن
مَرافِقُ صِحِّيَّة	سرويس بهداشتى	تركيب وصفى	مفرد: مِرْفَق صِحِّيّ
مُعَطَّل	خراب، از کار افتاده	اسم مفعول/صفت	
مُكَيِّف	كولر	اسم	
نَزَلَ	پایین آمد	فعل ماضي	مضارع: يَنْزِلُ

#### 💄 نکات قواعدی مهم درس سوم:

- فعل امر (برای مفرد مذکر و مفرد مؤنث):
- در این درس بر روی ساخت و کاربرد فعل امر برای "تو" (مفرد مذکر: اِفْعَلْ ) و "تو" (مفرد مؤنث: اِفْعَلي ) تاکید شده است.
  - مثال از متن درس: أُخْرُجْ (خارج شو خطاب به پسر)، أُخْرُجى (خارج شو خطاب به همسر).
- یادآوری: فعل امر از فعل مضارع مخاطب با حذف حرف مضارعه (ت در اینجا) و تغییرات لازم در ابتدا (گذاشتن همزه وصل در صورت نیاز) و انتهای فعل (ساکن شدن یا حذف نون) ساخته میشود.
  - مرور ترکیب اضافی و وصفی در جملات.

# الدَّرْسُ الرّابِعُ - اَلصَّبْرُ مِفتاحُ الْفَرَجِ (صبر كليد گشايش است)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس چهارم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
أُبْحاث	پژوهشها، تحقیقات	اسم (جمع)	مفرد: بَحْث
اِحْتَرَقَ	آتش گرفت، سوخت	فعل ماضي	مضارع: يَحْتَرِقُ
أداء	به جا آوردن، انجام دادن	اسم مصدر	
ٳ۪ۮ۠	آنگاه، هنگامی که	حرف/ظرف زمان	
أُصابَ	برخورد کرد، رسید، مبتلا شد	فعل ماضي	مضارع: يُصيبُ
أَفْرِقَة	تيمها، گروهها	اسم (جمع)	مفرد: فَريق
ٳڹ۠ڰۺڕؘ	شکسته شد	فعل ماضي	مضارع: يَنْگَسِرُ
بَغْتَةً	ناگهان	قید	مترادف: فَجْأَةً
تَقْتَرِبُ مِنّا	به ما نزدیک میشود	فعل مضارع	ماضى: اِقْتَرَبَتْ مِنّا
جامِعَة	دانشگاه	اسم	جمع: جامِعات
حَرْب	جنگ	اسم	صفت نسبی: حَرْبِيّ (جنگی)
دُخان	دود	اسم	
رِياح	بادها	اسم (جمع)	مفرد: ریح
ِ زاحَمْتُگ	مزاحم شما شدم، به زحمت انداختم	فعل ماضي	مضارع: أُزاحِمُگ
شَباب	جوانان، جوانی	اسم (جمع و مصدر)	مفرد (برای شخص): شابّ
صَرَخَ	فریاد زد	فعل ماضي	مضارع: يَصْرُخُ
اَلصّين	چین (کشور)	اسم	
عَصَفَ	وزید (باد شدید)	فعل ماضی	مضارع: يَعْصِفُ
فَرَج	گشایش، رهایی	اسم	-
فَقَدَ	از دست داد، گم کرد	فعل ماضي	مضارع: يَفْقِدُ
مَضیٰ	گذشت (زمان)	فعل ماضي	مضارع: يَمْضي
مَطَر	باران	اسم	- جمع: أُمْطار
مُحاوَلَة	تلاش، كوشش	اسم مصدر	جمع: مُحاوَلات
مُواصَلَة	ادامه دادن، پیگیری	اسم مصدر	
مِیاہ	آبها	اسم (جمع)	مفرد: ماء
ئباتات	گیاهان	اسم (جمع)	مفرد: نَبات

#### 💄 نکات قواعدی مهم درس چهارم:

- فعل امر (برای جمع مذکر، جمع مؤنث، مثنی مذکر و مثنی مؤنث):
- این درس ساخت و کاربرد فعل امر را برای سایر صیغههای مخاطب گسترش میدهد:
- جمع مذكر مخاطب ( أَنْتُمْ ): اِفْعَلوا (مثال از متن: اِسْمَعوا : گوش كنيد، اِجْمَعوا : جمع كنيد)
  - جمع مؤنث مخاطب ( أَنْثُنَّ ): اِفْعَلْنَ (مثال از متن: أُطْبُحْنَ : بيزيد)
- **مثنی مخاطب (مذکر أنْتُما و مؤنث أنْتُما یکسان):** اِفْعَلا (مثال از متن: اِجْلِبا : بیاورید (شما دو نفر)، اِبْحَثا : جستجو کنید (شما دو نفر))
  - مرور فن ترجمه: توجه به ترجمه صحيح افعال امر در جملات و تشخيص مخاطب آنها.

## 📜 اَلدَّرْسُ الْخامِسُ - اَلرَّجاءُ (امید)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس پنجم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
أُسَد	شير (حيوان)	اسم	جمع: أُسود، أُسْد
ثَعْلَب	روباه	اسم	جمع: ثَعالِب
ثَقيلُ السَّمْعِ	سنگینگوش، کمشنوا	ترکیب وصفی/صفت	سَمْع: شنوایی
جَدَّ	کوشید، تلاش کرد	فعل ماضي	مضارع: يَجِدُّ
جَرَّحَ	زخمی کرد، مجروح ساخت	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُجَرِّحُ
حاوَلَ	تلاش کرد، کوشید	فعل ماضی (باب مفاعله)	مضارع: يُحاوِلُ
حَديقَةُ الْحَيَواناتِ	باغ وحش	ترکیب اضافی	
رائِد	جلودار، پیشرو	اسم فاعل/صفت	
سَكَتَ	ساکت شد	فعل ماضي	مضارع: يَسْكُتُ
شَجَّعَ عَلىٰ	تشویق کرد به	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُشَجِّعُ
ڟؘڽۜ	گمان کرد، پنداشت	فعل ماضي	مضارع: يَظُنُّ
قَرَعَ	کوبید (در را)	فعل ماضي	مضارع: يَقْرَعُ، مترادف: طَرَقَ
کَلْب	سگ	اسم	جمع: كِلاب
ڵڿۜ	پافشاری کرد، اصرار ورزید	فعل ماضی	مضارع: يَلِجُّ
ماتَ	مُرد	فعل ماضي	مضارع: يَموتُ
مَصير	سرنوشت	اسم	جمع: مَصائِر
نَجاح	موفقیت، پیروزی	اسم	متضاد: فَشَل (شكست)
نَقَصَ	کم شد	فعل ماضي	مضارع: يَنْقُصُ، متضاد: زادَ
وَلَجَ	داخل شد	فعل ماضي	مترادف: دَخَلَ

#### 💄 نكات قواعدي مهم درس پنجم:

- فعل نهی (برای مفرد مذکر و مفرد مؤنث):
- این درس بر روی ساخت و کاربرد فعل نهی (بازداشتن از انجام کار) برای "تو" (مفرد مذکر: لا تَفْعَلْ) و "تو" (مفرد مؤنث: لا تَفْعَلي ) تاکید دارد.
- ساخت: لا (ی نهی) + فعل مضارع مخاطب مجزوم (یعنی آخرش تغییر میکند: معمولاً ساکن میشود یا نون آخرش حذف میشود).
  - مثال از متن درس (يا مشابه آن): لا تَقْنَطْ (نااميد نشو مذكر)، لا تَيْأَسي (مأيوس نشو مؤنث).
- تفاوت با "لای نفی": "لای نفی" فقط معنی فعل مضارع را منفی میکند و در ظاهر فعل تغییری ایجاد نمیکند (مثلاً: لا یَذْهَبُ: نمیرود). اما "لای نهی" علاوه بر معنی، آخر فعل را هم تغییر میدهد (جزم) و برای دستور به ترک فعل است.

## 📜 اَلدَّرْسُ السّادِسُ - تَغْييرُ الْحَياةِ (تغيير زندگي)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس ششم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
إِسْتَلَمَ	دریافت کرد، تحویل گرفت	فعل ماضي	مضارع: يَسْتَلِمُ
تَسْميَة	نامگذاری	اسم مصدر	فعل: سَمّىٰ (نامید)
تَعَلَّمَ	یاد گرفت	فعل ماضي	مضارع: يَتَعَلَّمُ
حَفْلَةُ زَواجٍ	جشن عروسی	ترکیب اضافی	حَفْلَةُ ميلادٍ: جشن تولد
دَفَعَ	دور کرد، پرداخت، دفع کرد	فعل ماضي	مضارع: يَدْفَعُ، مصدر: دَفْع
راسِب	مردود، رفوزه	اسم فاعل/صفت	متضاد: ناجِح (موفق)
راقِد	بستری، خوابیده	اسم فاعل/صفت	فعل: رَقَدَ (بستری شد)
رائِحَة	بو	اسم	جمع: رَوائِح
رَسَبَ	مردود شد	فعل ماضي	مضارع: يَرْسُبُ
رَوْح	رحمت، آسایش، نسیم	اسم	
زُجاجَةُ عِطْرٍ	شیشه عطر	ترکیب اضافی	زُجاجَة: شيشه، عِطْر: عطر
صَوْم	روزه	اسم مصدر	فعل: صامَ (روزه گرفت)
عَطَّرَ	عطر زد، خوشبو کرد	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُعَطِّرُ
غَيَّرَ	تغییر داد	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُغَيِّرُ
لامَ	سرزنش کرد	فعل ماضي	مضارع: يَلومُ
مِثاليّ	نمونه، ایدهآل	صفت	
مُزْدَحِم	شلوغ، پرازدحام	اسم فاعل/صفت	فعل: اِزْدَحَمَ (شلوغ شد)
مَلَفٌ	پرونده	اسم	جمع: مَلَفّات
نامَ	خوابيد	فعل ماضي	مضارع: يَنامُ، متضاد: اِسْتَيْقَظَ
نَشيط	فعال، با نشاط	صفت	متضاد: گسْلان (تنبل)
هِيَ	آن عبارت است از، آن یعنی	ضمیر + (گاهی برای توضیح)	

#### 🦺 نكات قواعدي مهم درس ششم:

- فعل نهی (برای سایر صیغههای مخاطب):
- این درس ساخت و کاربرد فعل نهی را برای سایر صیغههای مخاطب (جمع مذکر، جمع مؤنث، مثنی مذکر و مؤنث) مرور و تکمیل میکند.
  - جمع مذكر مخاطب ( أَنْتُمْ ): لا تَفْعَلوا (مثال: لا تَضْحَكوا : نخنديد)
  - جمع مؤنث مخاطب ( أنثن الله ): لا تَفْعَلْنَ (مثال: لا تَضْحَكْنَ : نخنديد)
  - مثنى مخاطب ( أنْتُما ): لا تَفْعَلا (مثال: لا تَذْهَبا : نرويد (شما دو نفر))
    - تفاوت "لا"ی نهی و "لا"ی نفی:
- "لا"ی نهی: برای بازداشتن از انجام کار است، مخصوص فعل مضارع مخاطب است و آخر فعل را مجزوم میکند (علامت جزم: سکون، حذف نون).
- "لا"ی نفی: برای منفی کردن معنی فعل مضارع است، میتواند برای همه صیغهها (غایب، مخاطب، متکلم) بیاید و تغییری در ظاهر فعل ایجاد نمیکند.
  - مثال: لا يَضْحَكُ (نمىخندد نفى) / لا تَضْحَكُ (نخند نهى).

## الدَّرْسُ السَّابِعُ - ثَمَرَةُ الْجِدِّ (نتيجه تلاش و كوشش)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس هفتم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
ٱلَة	دستگاه، ابزار	اسم	جمع: آلات
أَحْسَنَ عَمَلاً	کاری را نیکو انجام داد	عبارت فعلى	
أَدَوات	ابزارها، وسایل	اسم (جمع)	مفرد: أُداة
أُضاعَ	تباه کرد، ضایع کرد	فعل ماضي	مضارع: يُضيعُ
أَنْقَذَ	نجات داد	فعل ماضي	مضارع: يُنْقِذُ
بَضائِع	كالاها	اسم (جمع)	مفرد: بِضاعَة
بَطّاريَّة	باترى	اسم	
تِمْثال	مجسمه، تندیس	اسم	جمع: تَماثيل
رَئيسيّ	اصلی، عمدہ	صفت	
شَرِكَة	شركت	اسم	جمع: شَرِكات
صِناعَة	صنعت	اسم	صفت نسبی: صِناعِيّ (صنعتی)
طاقَةٌ كَهْرَبائيَّةٌ	نیروی برق	تركيب وصفى	كَهْرَباء: برق
طَبَعَ	چاپ کرد	فعل ماضي	مضارع: يَطْبَعُ
طَرَدَ	راند، دور کرد	فعل ماضي	مضارع: يَطْرُدُ
طُفولَة	کودکی	اسم	
عَرَبَة	گاری، چرخ دستی	اسم	جمع: عَرَبات
كَثُرَ	زیاد شد	فعل ماضي	مضارع: يَكْثُرُ، متضاد: قَلَّ
كَمَّلَ	کامل کرد	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُكَمِّلُ
کیمیاويّ	شیمیایی	صفت	اسم: کیمیاء (شیمی)
مُسَجِّل	دستگاه ضبط	اسم آلت	فعل: سَجَّلَ (ثبت کرد)
مَطْبَعَة	چاپخانه	اسم مکان	جمع: مَطابِع
نَفَقات	هزينهها	اسم (جمع)	مفرد: نَفَقَة
نَوْم	خواب	اسم مصدر	فعل: نامَ (خوابيد)
وَضَعَ	گذاشت، قرار داد	فعل ماضي	مترادف: جَعَلَ
يَدورُ عَلىٰ	میچرخد دور، مربوط است به	فعل مضارع	ماضی: دارَ عَلیٰ

#### 🌗 نکات قواعدی مهم درس هفتم:

- ترکیب وصفی و اضافی (مرور و تکمیل):
- این درس بر روی تشخیص دقیقتر و ترجمه صحیح **ترکیبهای وصفی و اضافی** تاکید دارد.
- یادآوری ترکیب وصفی: صفت از موصوف در جنس، تعداد، معرفه/نکره و اعراب تبعیت میکند.
  - مثال: الْعامِلُ النَّشيطُ (كارگرِ فعال)، مَدينَةٌ كَبيرَةٌ (شهرى بزرگ).
- یادآوری ترکیب اضافی: مضاف (اسم اول) «ال» و تنوین نمیگیرد. مضافالیه (اسم دوم) معمولاً مجرور است.
  - مثال: مِفتاحُ الْبابِ (كليدِ در)، كِتابُ الطَّالِبِ (كتابِ دانشآموز).
- تركیبهای چندگانه: گاهی یک ترکیب اضافی، خودش موصوف برای یک صفت قرار میگیرد (مثلاً: مِفتاحُ الْبابِ الْجَدیدُ : کلیدِ جدیدِ در) یا یک موصوف، خودش مضاف است (مثلاً: طالِبُ الْمَدْرَسَةِ الْمُجْتَهِدُ : دانشآموزِ کوشای مدرسه). تشخیص این موارد در ترجمه مهم است.

# الدَّرْسُ الثَّامِنُ - حِوارٌ بَيْنَ الزَّائِرِ وَ سائِقِ سَيّارَةِ الْأُجْرَةِ (گفتگو ميان زَائر و راننده تاکسی)

### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس هشتم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
ٳڛ۫ؾؘڿ۠ڔؘڿؘ	بیرون آورد، استخراج کرد	فعل ماضي	مضارع: يَسْتَخْرِجُ
ٳۺ۠ؾؘۼؘڶ	کار کرد، مشغول شد	فعل ماضي	مضارع: يَشْتَغِلُ
بِئْر	چاه	اسم	جمع: آبار
تَعالَ	بيا (فعل امر خاص)	فعل امر	(برای مذکر، مؤنث و جمع یکسان)
ثَلاثونَ	سى	عدد (عقود)	
دَليل	راهنما	اسم/صفت	جمع: أُدِلَّاء، أُدِلَّة
عُمّال	کارگران	اسم (جمع)	مفرد: عامِل
كُنْتُ أَشْتَغِلُ	کار میکردم (ماضی استمراری)	عبارت فعلى	
لا شُكْرَ عَلَى الْواجِبِ	وظیفه بود، تشکر لازم نیست	عبارت اصطلاحي	
ما كانَتْ عِنْدي	نداشتم (نزد من نبود)	عبارت فعلى	
مُتْحَف	موزه	اسم مکان	جمع: مَتاحِف
مُكَرَّم	گرامی داشته شده	اسم مفعول/صفت	فعل: کَرَّمَ (گرامی داشت)
نُقود	پول، پولھا	اسم (جمع)	مفرد (کم کاربرد): نَقْد

#### 🖣 نكات قواعدى مهم درس هشتم:

- فعل ماضى استمرارى (الْماضي الْمُسْتَمِرّ):
- این ساختار برای بیان کاری به کار میرود که در گذشته به صورت مکرر یا برای مدتی ادامه داشته است.
  - ساخت: كانَ (و صرف آن براى ضماير مختلف) + فعل مضارع.
  - مثال از متن: كُنْتُ أَشْتَغِلُ في الْمَزْرَعَةِ. (در مزرعه كار مىكردم.)
    - كانوا يَكْتُبونَ. (مىنوشتند.)
  - ترجمه فارسى: معمولاً با "مي + ماضي ساده" ترجمه ميشود (ميرفتم، ميگفتند).
    - مرور جملات پرسشی و پاسخ به آنها در مکالمه.
- اعداد عقود (۲۰، ۳۰، ۱۰۰۰ اشاره به کلمه ثَلاثونَ (سی). این اعداد در حالت رفع با ونَ و در حالت نصب و جر با ینَ میآیند (مثلاً: ثَلاثونَ / ثَلاثونَ / ثَلاثونَ / ثَلاثونَ / ثَلاثونَ / ثَلاثونَ ).

## 📃 اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ - نُصوصٌ حَوْلَ الصِّحَّةِ (متونى پيرامون سلامتى)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس نهم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
أُحْسَن	بهتر، بهترین	اسم تفضيل	
إعْتَقَدَ	اعتقاد داشت، باور داشت	فعل ماضي	مضارع: يَعْتَقِدُ
أَمْكَنَ	امکان داشت	فعل ماضي	مضارع: يُمْكِنُ
إنْتِباه	توجه، دقت	اسم مصدر	فعل: اِنْتَبَهَ (توجه كرد)
ڔؘڹؘڡ۠۫ڛؘڿؾۣ	بنفش	صفت (رنگ)	
تَعَب	خستگی	اسم	فعل: تَعِبَ (خسته شد)
تَعْويض	جبران کردن، جایگزین کردن	اسم مصدر	فعل: عَوَّضَ (جبران کرد)
تَلْوين	رنگآمیزی	اسم مصدر	فعل: لَوَّنَ (رنگ کرد)
تَناوَلَ	خورد، میل کرد	فعل ماضی (باب تفاعل)	مضارع: يَتَناوَلُ، مصدر: تَناوُل
جَزَر	هويج	اسم	
حَرَّك	تحریک کرد، به حرکت درآورد	فعل ماضی (باب تفعیل)	مضارع: يُحَرِّكُ
حَليب	شیر (نوشیدنی)	اسم	
خَطَأ	خطا، اشتباه	اسم	جمع: أُخْطاء
سَخاء (سَخاوَة)	بخشندگی، سخاوت	اسم	
سَمّاويّ	آسمانی	صفت (رنگ)	
طازَج	تازه	صفت	
طَيّار	خلبان	اسم (صيغه مبالغه)	
عَصيرُ الْفاكِهَةِ	آبميوه	ترکیب اضافی	فاكِهَة: ميوه
غارَة	حمله، يورش	اسم	جمع: غارات
قِشْر	پوست (میوه و)	اسم	جمع: قُشور
قَلَّ	کم شد	فعل ماضي	مضارع: يَقِلُّ، متضاد: گَثُرَ
لَيْمون	ليمو	اسم	
مُجَفَّف	خشک شده، خشکبار	اسم مفعول/صفت	فعل: جَفَّفَ (خشک کرد)
مِشْمِش	زردآلو	اسم	
مُهَدِّئ	آرامبخش	اسم فاعل/صفت	فعل: هَدَّأَ (آرام كرد)
وَرَع	پارسایی، پرهیزکاری	اسم	

#### 🖣 نکات قواعدی مهم درس نهم:

- ساعتخوانی (تکمیل و مرور):
- در این درس، خواندن ساعتهای مختلف با عبارتهای ... وَ الرُّبْع (و ربع)، ... وَ النِّصْف (و نیم)، و ... إلّا رُبْعاً (یک ربع مانده به ...) به طور کامل مرور و تمرین میشود.
  - استفاده از اعداد ترتیبی مؤنث برای بیان ساعت (مثلاً: السّاعَةُ الْخامِسَةُ وَ الرُّبْع : ساعت پنج و ربع).
    - رنگها (الألوان): آشنایی با نام برخی رنگها به عربی و کاربرد آنها به عنوان صفت.
  - مثال: أَحْمَر (قرمز)، أَزْرَق (آبی)، أَخْضَر (سبز)، أَصْفَر (زرد)، أَبْيَض (سفيد)، أَسْوَد (سياه)، بَنَفْسَجيّ (بنفش)، سَمّاويّ (آسمانی).
    - توجه: این رنگها برای مذکر هستند. مؤنث آنها معمولاً بر وزن فَعْلاء میآید (مثلاً: حَمْراء ، زَرْقاء ).

## 📃 اَلدَّرْسُ الْعاشِرُ - رِسالَةُ الشَّهيدِ سُلَيْماني (نامه شهيد سليماني)

#### 🥕 واژگان کلیدی جدید و مهم درس دهم:

کلمه عربی	معنى فارسى	نوع كلمه (فعل، اسم، صفت)	مفرد/جمع/متضاد/مترادف مهم
اِتِّصال	تماس گرفتن، ارتباط	اسم مصدر	فعل: اِتَّصَلَ (تماس گرفت)
أُرْجو	خواهش میکنم، امیدوارم	فعل مضارع	ماضی: رَجا
ٳڛ۠ؾؘڂ۠ۮؘڡؘ	به کار گرفت، استفاده کرد	فعل ماضی	مضارع: يَسْتَخْدِمُ
أًضْرار	زیانها، ضررها	اسم (جمع)	مفرد: ضَرَر
اِلْتِزام	پایبندی، تعهد	اسم مصدر	فعل: اِلْتَزَمَ (پایبند شد)
أَهْدَيْتُ	هدیه کردم	فعل ماضي	مضارع: أُهْدي، مصدر: إهداء
تَحْرير	آزادسازی، رهاسازی	اسم مصدر	فعل: حَرَّرَ (آزاد کرد)
تَعْرِفُونَني	مرا میشناسید	فعل مضارع	مفرد مذكر: تَعْرِفُني
ثُمَن	بها، قیمت	اسم	مترادف: سِعْر، قيمَة
حاسوب	رایانه، کامپیوتر	اسم	جمع: حَواسيب
اَلْخامِسَةَ عَشْرَةَ	پانزدهم	عدد ترتيبي مؤنث	
دونَ إِذْنِكُمْ	بدون اجازه شما	عبارت (حرف جر + مضاف اليه)	إِذْن: اجازه
عائِلَة	خانواده	اسم	مترادف: أُسْرَة
لِأَيِّ شَيْءٍ	برای هر چیزی	عبارت (حرف جر + اسم)	
لَحِقَ بِبَيْتِكُمْ	به خانه شما رسیده است (آسیب)	عبارت فعلى	لَحِقَ: رسيد، ملحق شد
مُسْتَعِدٌ	آماده	اسم فاعل/صفت	فعل: اِسْتَعَدَّ (آماده شد)
نَسيرُ	حرکت میکنیم، میرویم	فعل مضارع	ماضی: سِرْنا، فعل: سارَ
يُمْكِنُ الْقَوْلُ	مىتوان گفت، مىشود گفت	عبارت فعلى	يُمْكِنُ: امكان دارد
يَنْهَضُ	برمیخیزد، بلند میشود	فعل مضارع	ماضى: نَهَضَ

#### 🦺 نکات قواعدی مهم درس دهم:

- مرور جامع قواعد: این درس معمولاً فرصتی برای مرور کلیه قواعد آموخته شده در طول سال تحصیلی نهم و حتی پایههای قبلی است.
  - انواع فعل (ماضی، مضارع، امر، نهی) و صرف آنها.
    - ماضی استمراری.
    - ترکیبهای وصفی و اضافی.
      - ضمایر منفصل و متصل.
    - اسم اشاره، کلمات پرسشی، حروف جر.
- فن ترجمه متون: توانایی ترجمه یک متن عربی (مانند نامه) به فارسی روان و دقیق، با در نظر گرفتن تمام نکات واژگانی و قواعدی.